የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፳፫
አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፮ ቀን ፲፱፻፺፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

12th Year No. 23
ADDIS ABABA 24th April, 2006

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፬፻፹፱/፲፱፻፺፰ ዓ.ም

ከእሥራኤል መንግሥት ጋር የተደረገ የሳይንስና ቴክኖሎጂ ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ... ገጽ ፫ሺ፬፻፭

CONTENTS

Proclamation No. 489/2006

Government of the State of Israel Science and Technological Cooperation Agreement Ratification Proclamation……. Page 3405

አዋጅ ቁጥር ፬፻፹፱/፲፱፻፺፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በእሥራኤል መንግሥታት መካከል የተደረገውን ሳይንስና ቴክኖሎጂ ትብብር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

የሳይንስና ቴክኖሎጂ ትብብር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክና በእሥራኤል መንግሥታት መካከል እ.ኤ.አ. ኖቬምበር ፳፮ ቀን ፪ሺ፫ ኢየሩሳሌም ላይ የተፈረመ በመሆኑ፣

ስምምነቱ ሥራ ላይ የሚውለው በአገሩ ሕግና ደንብ መሠረት መጽደቁን የሚያረጋግጥ በአንደኛቸው ተዋዋይ ወገን የመጨረሻ የማስታወቂያ ሰነድ እንዲደርስ ከተደረገበት ዕለት ጀምሮ እንደሚሆን በስምምነቱ ውስጥ የተመለከተ በመሆኑ፣

የእስራኤል መንግሥትም ስምምነቱን መጽደቁን ያረጋገጠ በመሆኑ፣

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት መጋቢት ፳፰ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፣

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

PROCLAMATION NO. 489/2006.

PROCLAMATION TO RATIFY THE SCIENCE AND TECHNOLOGICAL COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE STATE OF ISRAEL

WHEREAS, The Science and Technological Cooperation Agreement between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and State of Israel was signed in Jerusalem, on the 26th day of November 2003;

WHEREAS, it is stipulated in the Agreement that the Agreement shall come into force on the date of the last notification of notes from either contracting parties confirming its ratification in accordance with its laws and regulations.

WHEREAS, The Government of the State of Israel has confirmed its Ratification of the Agreement.

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Agreement at its session held on the 6th day of April, 2006;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub-Article (1) and (12) of the Constitution it is hereby proclaimed as follows;

ያንዱ ዋጋ
Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፹ሺ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "ከእሥራኤል መንግሥት ጋር የተደረገ የሳይንስና ቴክኖሎጂ ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፬፻፹፱/፲፱፻፺፰" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ስምምነቱ ስለመፅደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በእሥራኤል መንግሥታት መካከል እ.ኤ.አ. ኖቬምበር ፳፮ ቀን ፪ሺ፫ ኢየሩሳሌም ላይ የተፈረመው የሳይንስና ቴክኖሎጂ ትብብር ስምምነት ፀድቋል፡፡

፫. የኢትዮጵያ ሳይንስና ቴክኖሎጂ ኤጀንሲ

የኢትዮጵያ ሳይንስና ቴክኖሎጂ ኤጀንሲ ስምምነቱ በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል፡፡

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፮ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም.

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Government of the State of Israel Science and Technological Cooperation Agreement Ratification Proclamation No.489/2006."

2. Ratification of the Agreement

The Science and Technological Cooperation Agreement signed in Jerusalem on the 26th day of November 2003 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the State of Israel, is hereby ratified.

3. Power of the Science and Technology Agency

The Science and Technology Agency is hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall come in to force up on publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 24th day of April, 2006

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA